

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adelard Gerard Leclaire".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jeanne D'Arc Ouellette Martin".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Irwin Phillips".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen O'Malley Romandini".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Lillian Yochalas Ostroff".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Kathleen Pineault Miller".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Lazar Jankovicz".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Winona Beryl Buzan Maynard".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Hops Zinman".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Velma Gardner Briggs".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Pinck Kempinski".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lukis Lambert".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Frank Maun James".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Louise Richardson Turner".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Jacques Piche".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Ruby Ivy Jewell Daniel".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Clara Soloway Rudy Sazant".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Houde".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gisele Comtois Brodeur".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Mitzi Aronovitch Bezonsky".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Miriam Brodish Silverman".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Chaput Mongeau".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of George William Ellis".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gagne".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Lois Altena Robertson Meade".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Ethelynn Joan Ratcliff Gauvreau".